

第一幕フィナーレ (麗しいおとめ)

～『ラ・ボエーム』～

作曲 : G.Puccini
訳詞 : Takeshi Sumi

Largo sostenuto (Rodolfo, volgendosi, scorge Mimì avvolta come da un nimbo di luce, e la contempla, quasi estatico.)
♩ = 58

Rodolfo
8 *dolcissimo* うるわしいおとめ そのすがたつきのひか

Mar.
(molto lontano, ma quasi gridando)
詩をみつけたんだ

Piano
ppp

R.
4
8 りをあびて そのな

R.
6
8 かに いまあらわれ たぼくのゆめ

f *ff* *cresc. molto*

Largamente sostenuto

Mimi *f* con anima (assai commossa)

Mi. *f* *con anima*
 ああ いま は あ い が

R. *f* *con anima*
 ああ この ころ は い ま ぶ - る

fff *p espressivo*

Mi. *f* *con anima*
 あい こそ - が す べ て

R. *f* *con anima*
 え - て

fff *p espressivo*

Mi. *f* *con anima*
 あい の よ ろ こ び を こ

R. *f* *con anima*
 こ の こ ころ は い ま ぶ る え て

ppp dolcissimo *mormorato* (quasi abbandonandosi)

Sostenendo

15 *Poco stentando* *rall.*

Mi. *3* *3* *3* *p* *3* *3*

こ ろ に え が く い ま こ の 愛

R. *f* *3* *3* *3* *p* *3* *3*

キ ス に こ め よ う い ま こ の 愛

con anima *f* *3* *3* *3* *3* *3*

17 *Sempre più sostenuto* (svicolandosi)

Mi. *3* *3* *3* *3* *3* *3*

を! ああ だめよ!

R. (bacia Mimi) *dolciss.*

を! さあ

ppp *3* *3* *3* *3* *3* *3*

19

Mi. *3* *3* *3* *3* *3* *3*

お と も だ ち は...

R. *3* *3* *3* *3* *3* *3*

おい で! 僕 を 追 い は

ppp *3* *3* *3* *3* *3* *3*

21 (titubante) *rit.* (con graziosa furberia)

Mi.
 そうじゃ…でも こな… 一緒に 行っ て

R.
 らう の? さあ—

ppp *pppp* *col canto*

24 Calmo

Mi.
 も?

R.
 ええ? ニニ! (insinuante) この ま ま ぶ

mf *espress.* *pp*

26

Mi.
 たり だけ で

R.
 そ と へ なん か…

(con grande abbandono)

28 *rall.* *molto rit.* (maliziosa)

Mi. そばにいたい の! さあね!

R. (aiuta amorosamente Mimi a mettersi lo scialle)
それから?

dim. molto *pppp* *ppp*

31 ♩=58 (dà il braccio a Rodolfo) (s'avviano sottobraccio alla porta d'uscita) **Sostenendo**

Mi. おおせ のま ま

R. (con molta grazia a Mimi) *dolciss. p* *pp*
どうぞさあそのうでを 愛して る

ppp dolcissimo

34 (con abbandono) (escono)

Mi. そう愛してるわ!

R. と

37 (di fuori) *allargando*

Mi. さ あ 愛 を! 愛

R. さ あ 愛 を! 愛

pppp

40 *pp perdendosi molto rall. Cala il sipario*

Mi. を!

R. を!

pppp dim.